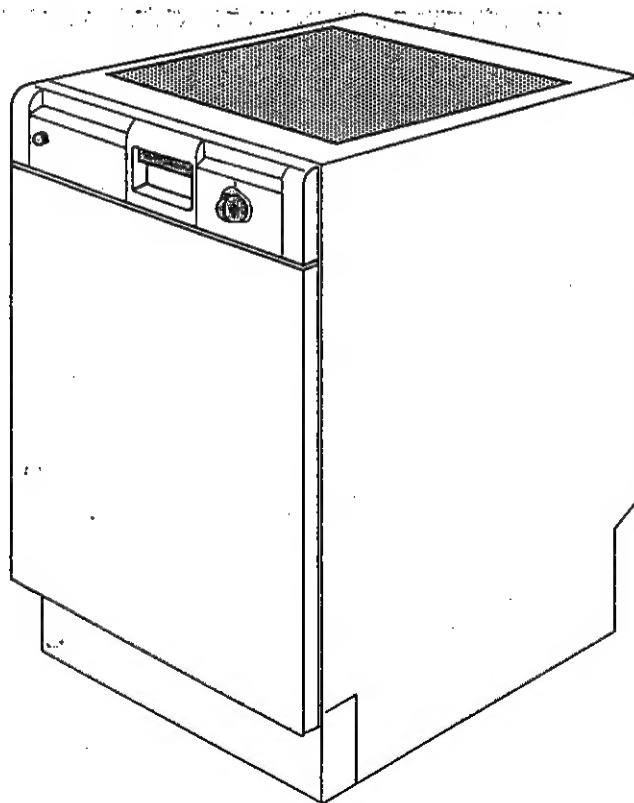




DISKMASKIN  
OPPVASKMASKINE  
ASTIANPESUKONE

Ⓢ Ⓝ BRUKSANVISNING  
Ⓢⓕ KÄYTTÖOHJE

# OCTAV QB 144 W



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Allmänna råd och varningar	sida 3
Installation	sida 4
Placering	sida 4
Montering och fastgöring under köksbänk	sida 5
Vattenanslutning	sida 5
El-anslutning	sida 7
Underlag	sida 7
Användning av maskinen	sida 8
Kontrollpanel	sida 8
Diskmaskinens invändiga delar	sida 8
Användning av maskinen	sida 9
Sköljmedel	sida 9
Påfyllning av diskgoods	sida 10
Diskmedel	sida 11
Nyttiga tips	sida 12
Exempel på disk	sida 13
Diskprogram	sida 14
Underhåll och rengöring	sida 15
Om maskinen inte fungerar	sida 16
Översvämningsskydd	sida 16
Service och reservdelar	sida 17

## TEKNISKA DATA

DIMENSIONER	Bredd	45 cm
	Höjd utan topplatta	82 cm
	Max djup	57 cm
	Max djup med öppen dörr	115 cm
EL-ANSLUTNING	Spänning (50 Hz)	230 V
VÄRMEELEMENTETS EFFEKT		1900 W
TOTALEFFEKT		2100 W
VATTENTRYCK	Min	5 N/cm <sup>2</sup>
	Max	80 N/cm <sup>2</sup>
KAPACITET	(IEC-standard, antal kuvert)	8

# ALLMÄNNA RÅD OCH VARNINGAR

Det är mycket viktigt, att denna bruksanvisning förvaras tillsammans med maskinen för framtida bruk. Om maskinen säljs eller överläts till en annan användare, eller om Ni flyttar och lämnar kvar maskinen i huset, skall bruksanvisningen alltid lämnas tillsammans med maskinen, så att den nya ägaren kan sätta sig in i hur maskinen fungerar och läsa varningarna.

Dessa varningar lämnas av säkerhetsmässiga skäl. Ni bör därför läsa igenom dem noga, innan maskinen installeras och tas i bruk.

- EI- och vattentillförseln avbryts efter användning.
- VVS-arbetet i samband med installation av maskinen bör utföras av en behörig VVS-installatör eller annan kunnig person.
- EI-arbetet i samband med installation av maskinen bör utföras av en behörig elektriker eller annan kunnig person.
- Maskinen är avsedd att användas av vuxna. Barn bör inte få lov att trycka på knapparna eller på annat sätt leka med maskinen.
- Service får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter, och endast original reservdelar får användas.
- Det är farligt att göra ingrepp i maskinen eller ändra den på något sätt.
- Maskinen får inte placeras på anslutningssladden.
- Diskmaskinen är avsedd för disk av allmänt förekommande köksredskap. Saker, som förorenats av bensen, målnings, stål- eller järmpartiklar, etsande, syrehaltiga eller alkaliska kemikalier får inte diskas i en diskmaskin.
- När Ni har fyllt maskinen eller när Ni har tömt maskinen, skall luckan stängas, eftersom en öppen lucka kan utgöra en fara.
- Är Ert hus utrustat med en vattenavhjärdarläggning, behöver Ni inte fylla på salt i diskmaskinens avhjärdarbehållare (gäller endast maskin med avhjärdare).
- Följande bör inte placeras i diskmaskinen: Bestick med trä eller benskåp eller med hoplimmade delar, bestick av brons, kastruller med trähandtag utan tillverkargaranti, att de tål maskindisk, köksredskap av aluminium eller kristall, blyhaltiga glas, plastartiklar, utan tillverkargaranti, att de tål maskindisk, antikt porslän eller fint dekorerat porslän, utan tillverkargaranti, att de tål maskindisk. Ni bör alltid kontakta återförsäljaren, om Ni är i tvivel om Era köksredskap tål maskindisk.

- En kemisk reaktion kan uppstå mellan bestick av silver och bestick av rostfritt stål. Ni bör därför inte diska dessa på samma gång.
- Ni bör under inga omständigheter öppna luckan, medan maskinen är i gång. Maskinen skall alltid stoppas innan luckan öppnas.
- Var försiktig vid rengöring av tätningen nedtill på dörren och vid gångjärnen. Man kan skära sig på de skarpa metallkanterna, om man inte aktar sig.
- Endast inbyggda diskmaskiner: Maskinen skall fastgöras vid undersidan av topplattan med hjälp av medföljande hållare. Görs inte detta, kan det medföra ostabil funktion, som kan orsaka skador.
- Ni får under inga omständigheter försöka reparera maskinen själv. Reparationer, som utförs av okunniga personer, kan medföra skador och allvarliga fel. Kontakta Ert lokala servicecenter. Originalreservdelar skall alltid användas.

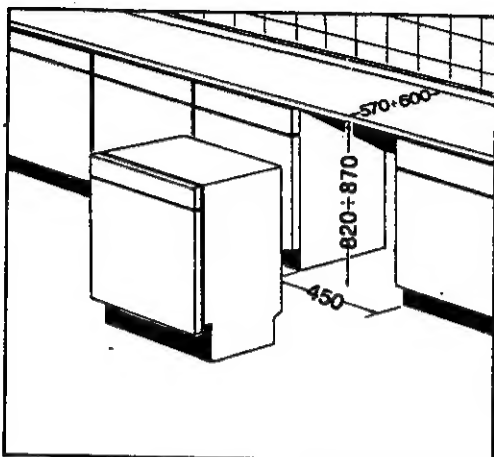
# INSTALLATION

## Placering

Allt emballage avlägsnas, innan maskinen sätts på plats.

Maskinen är avsedd att placeras under en köksbänk eller diskbänk.

Det är i båda fallen viktigt, att man följer de nischmått som angetts på bilden.



Det krävs inga särskilda öppningar eller anordningar för maskinens ventilation, endast genomgångar till elledning, vatteninloppsslang och avloppsslang.

När maskinen installeras i ett kökssnickerierna, skall man försäkra sig om, att vatteninloppsslangen och avloppsslangen inte kläms eller böjs.

Maskinens baksida får gärna vila direkt mot nischens bakvägg.

Diskmaskinen är försedd med inlopps- och avloppsslangar som kan vridas antingen åt vänster eller höger för att passa installationen.

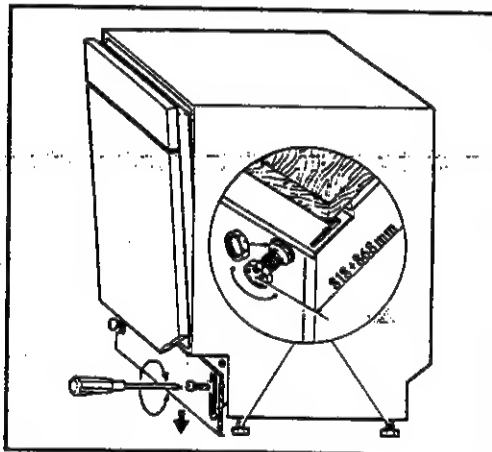
Nischens tak kan ha ett avstånd på 820 till 870 mm över golvet, eftersom maskinens justerbara fötter kan vridas upp eller ned (max 50 mm).

Maskinens höjd justeras genom att fötterna vrids upp eller ned efter behov.

Det är viktigt, att maskinen placeras alldeles vågrätt, så att luckan sluter helt tätt.

Maskinens justerbara fötter skall vridas upp eller ned, tills maskinen står i våg.

Om det blir ett tomrum vid maskinens botten kan detta täckas genom att den justerbara sockelplåten sänks.



## Montering och fastgöring under köksbänk

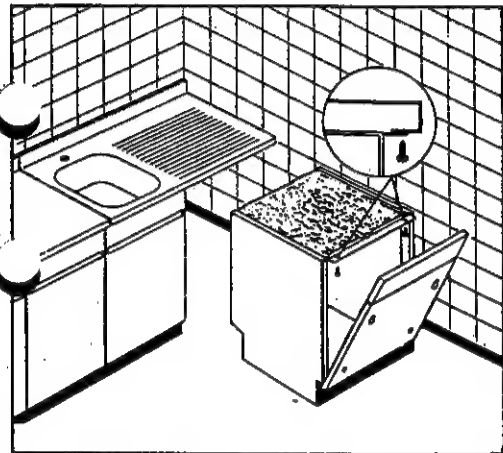
Vid montering av diskmaskinen under en köksbänk görs följande:

Maskinen placeras under bänken sedan den först har justerats i höjd och i våg med hjälp av de justerbara fötterna.

Fäst montagefästena med hjälp av skruvar till diskmaskinens framsida och diskbänken.

### Viktigt

Maskinen bör förses med tippskydd. Om maskinen skall placeras under en diskbänk eller i ett urtag, är det nödvändigt att fästa diskbänken eller arbetsbänken mot en fast konstruktion (t. ex. en tegelstensvägg, innervägg, anslutande köksskåp osv).



### Viktigt

När diskmaskinen görs fästes i köksskåp, får man inte borra hål i maskinens sidor, då detta kan skada de hydrauliska komponenter, som är placerade mellan diskutrymmet och höljet.

Det är absolut nödvändigt att bryta strömmen till maskinen, innan man öppnar in till de invändiga komponenterna i maskinen.

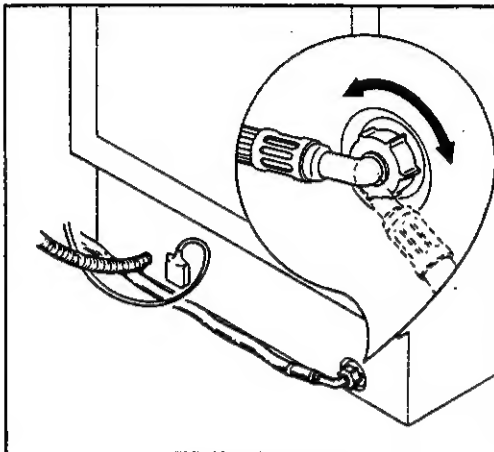
## Vattenanslutning

Maskinen kan anslutas antingen till varmt (max 60°C) eller kallt vatten.

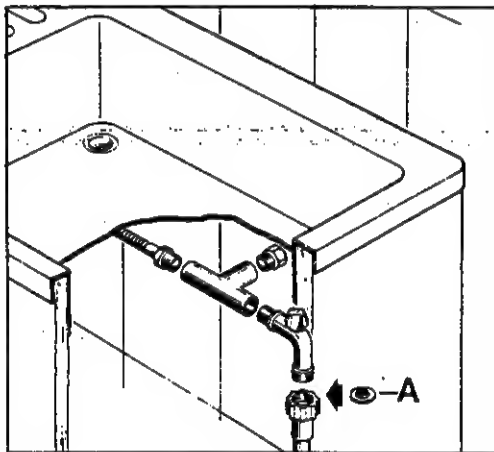
Varmvattentillförsel minskar programtiden väsentligt.

För anslutning till vattenledningen har maskinen en påmonterad tillloppsslang, försedd med 3/4" förskruvning samt förminskning till 1/2".

Själva slangen kan vridas åt höger eller vänster för att underlätta installationen.



Medföljande sil (A) skall under alla omständigheter placeras i tillloppsslangen. Se bild.



Vattentrycket skall ligga inom de gränser, som uppgivits i «Tekniska data», eftersom maskinen inte kommer att fungera korrekt, om trycket ligger utanför dessa gränser.

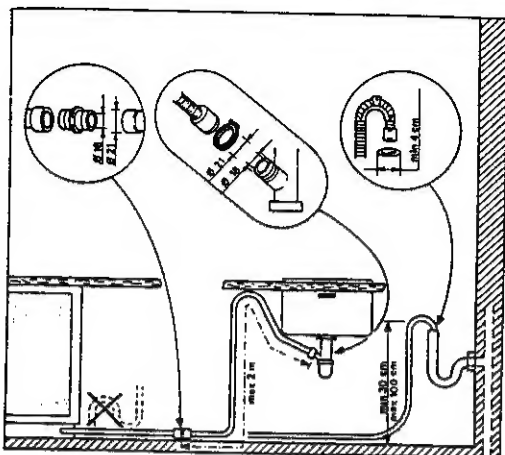
**Varning:** Fastgöringsringen skall vara korrekt placerad för undvikande av vattenläckage.

Slangen får inte böjas eller klämmas, eftersom vattenflödet då reduceras.

Ansluts maskinen till nya vattenrör eller rör, som inte varit använda en längre tid, bör man låta vattnet rinna några minuter, innan inloppsslangen ansluts. Därigenom fastnar inte sand eller rost i inloppsslangens filter.

## Avloppsanslutning

**Vattenavlopp:** Obs! Mindre invändig diameter än 13 mm får ej användas. Böjen skall placeras på en höjd av minst 300 mm och högst 1000 mm från golvet. Böjen får under inga omständigheter placeras högra än 1000 mm.



Anslutning med utkastarpip kan ske med 3/4" (Ø 18 mm) slanganslutning. Utkastarpipen monteras i diskbänkens vask.

**Anslutning direkt till vattenlås** kan ske om vattenlåset har uttag för diskmaskinsavlopp. Kapa slangnippeln till rätt dimension, 3/4" (Ø 18 mm). Obs! Avloppsslangen måste monteras så att den går upp mot bänkens undersida - se bild (A) och (C). Detta är förutsättningen för att montaget skall godkännas.

Avloppsslangen får max förlängas till 4 m.

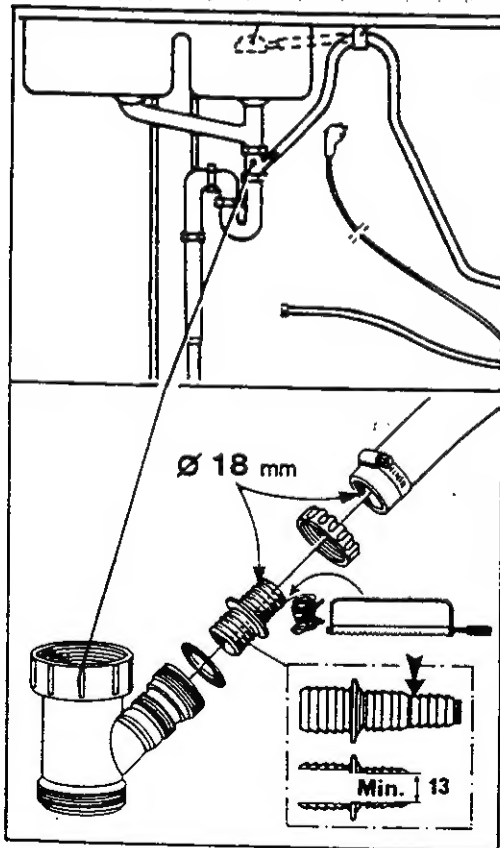


Bild A

## Så här installeras diskmaskinen

### Först lite om bestämmelser:

Diskmaskinen är TYPGODKÄND av STATENS PLANVERK.

Vid nyinstallation gäller följande enligt Svensk Byggnorm (SBN 1980 kap. 51:66):

### Avstängning av vatten

"Manöveranordning för avstängning av diskmaskin för hushållsbruk förutsätts placerad ovanpå diskbänk eller i framkant av diskbänkskåp". Se exempel på bild (B).

Denna vattenanslutning rekommenderas även vid byte av diskmaskin.

Vattnet kan då lätt stängas av varje gång man använt diskmaskinen.

### Anslutning till avlopp

Avloppsslangen förutsätts monterad så att den på ett ställe är förd upp till en nivå motsvarande avloppsenhetens överkant där den fixeras på ett betryggande sätt. Se exempel på bild (C).

El-, vatten- och avloppsinstallationen bör utföras av behörig person. Om du själv utför någon del av installationen, tag reda på gällande bestämmelser och följ dessa. **Felaktigt utfört arbete kan medföra skada på person och egendom.** Vid felaktig installation gäller ej garantin.

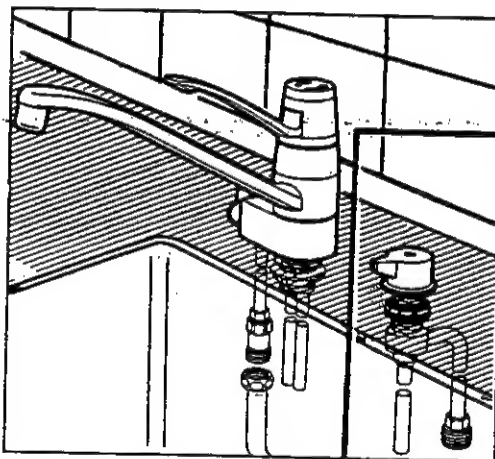


Bild B

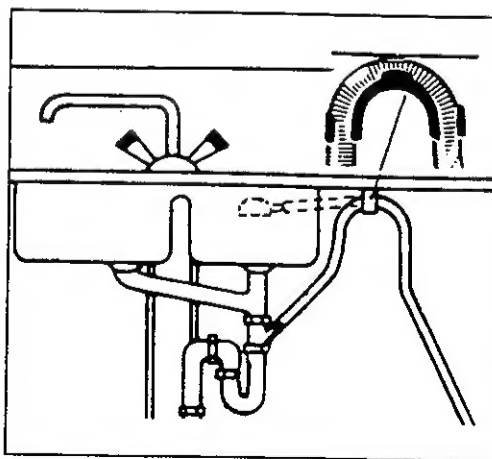


Bild C

## El-anslutning

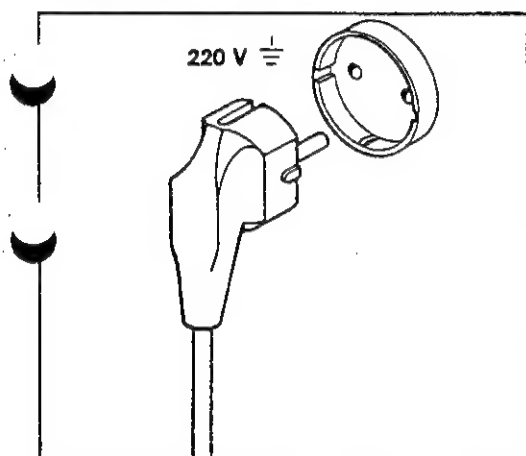
Innan maskinens stickpropp placeras i vägguttaget, skall Ni kontrollera följande:

1. Att nätspänningen motsvarar den spänning, som uppges under «Tekniska data».
2. Att mätare, säkringar, strömtillförsel och uttag kan tåla erforderlig maximal belastning.

Kontrollera, att stickpropp och vägguttag kan förbindas, utan användning av adapter eller liknande. Om nödvändigt byts uttaget ut.

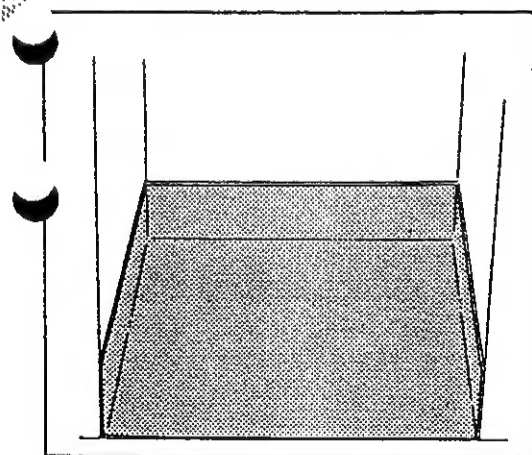
**Maskinen skall anslutas till ett jordat uttag enligt gällande säkerhetsbestämmelser.**

**Producenten åtar sig inget ansvar, om nämnda säkerhetsbestämmelser inte uppfylls.**



## Underlag

Diskmaskiner som placeras i utrymmen som saknar golvbrunn skall placeras på ett vattentätt underlag. Detta bör vara svetsat och uppdraget på tre sidor så att utläckande vatten blir synligt framåt.

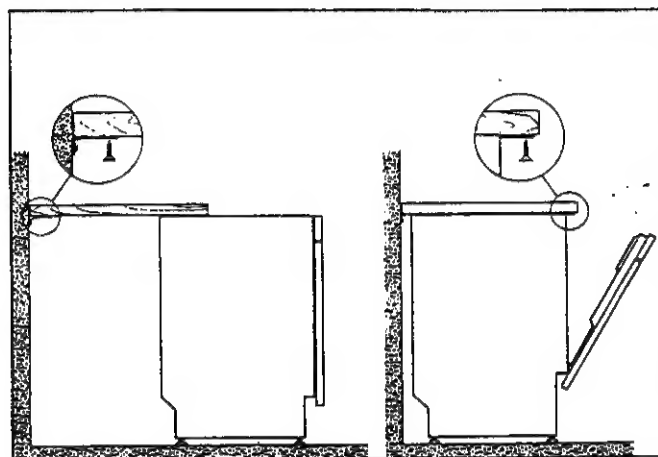


## Topplatta (extra tillbehör)

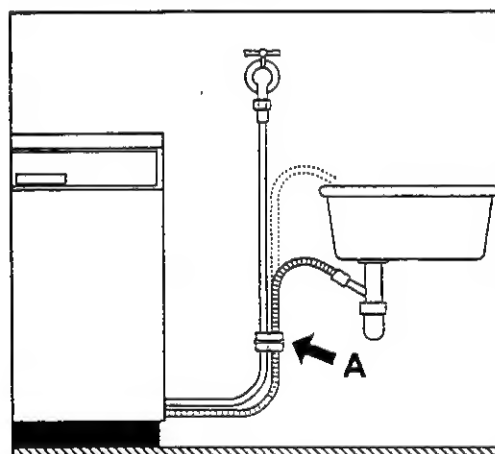
För att passa alla installationsönskemål, kan maskinen förses med en plastlaminatskiva som kan beställas separat som tillval. Fäste ingår i satsen.

## Fäste för diskmaskin med topplatta

Vid montering med topplatta måste maskinen säkras mot tippning. Detta görs genom fastskruvning av topplattan i väggen och av diskmaskinen i topplattans framkant.

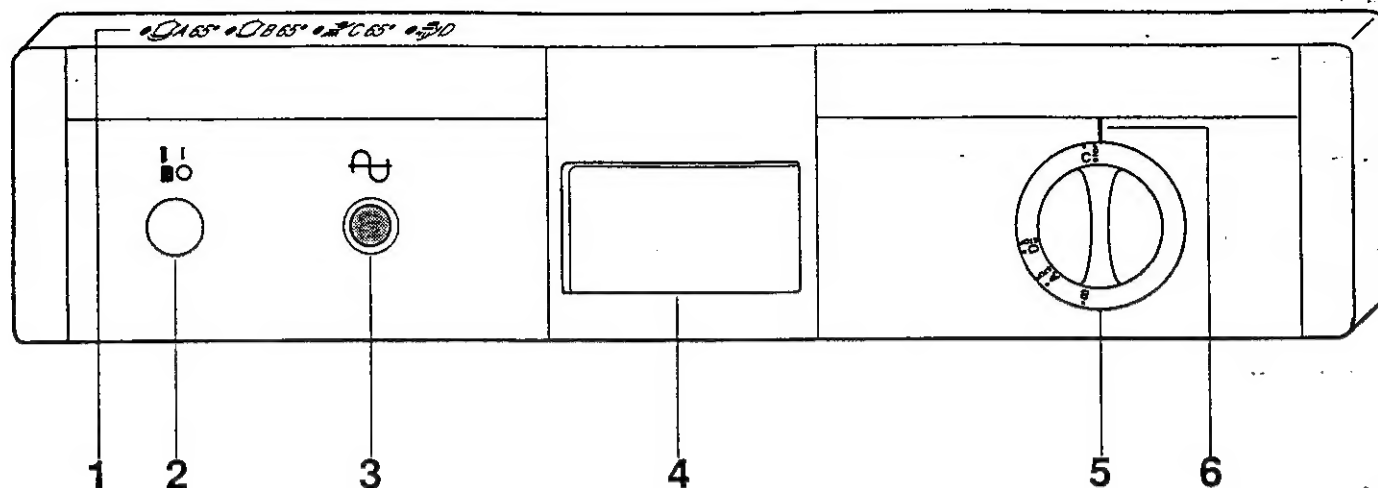


En plastklämma (A) levereras tillsammans med maskinen. Den används för att samla avlopps- och inloppsslangarna, vilket förhindrar större vattenskador om avloppsslangen av misstag faller ner. Om man vill, kan plastklämman skjutas i riktning mot vattenkranen och fästas.



# ANVÄNDNING AV MASKINEN

## Kontrollpanel



1. Programöversikt

2. START/STOPP-knapp

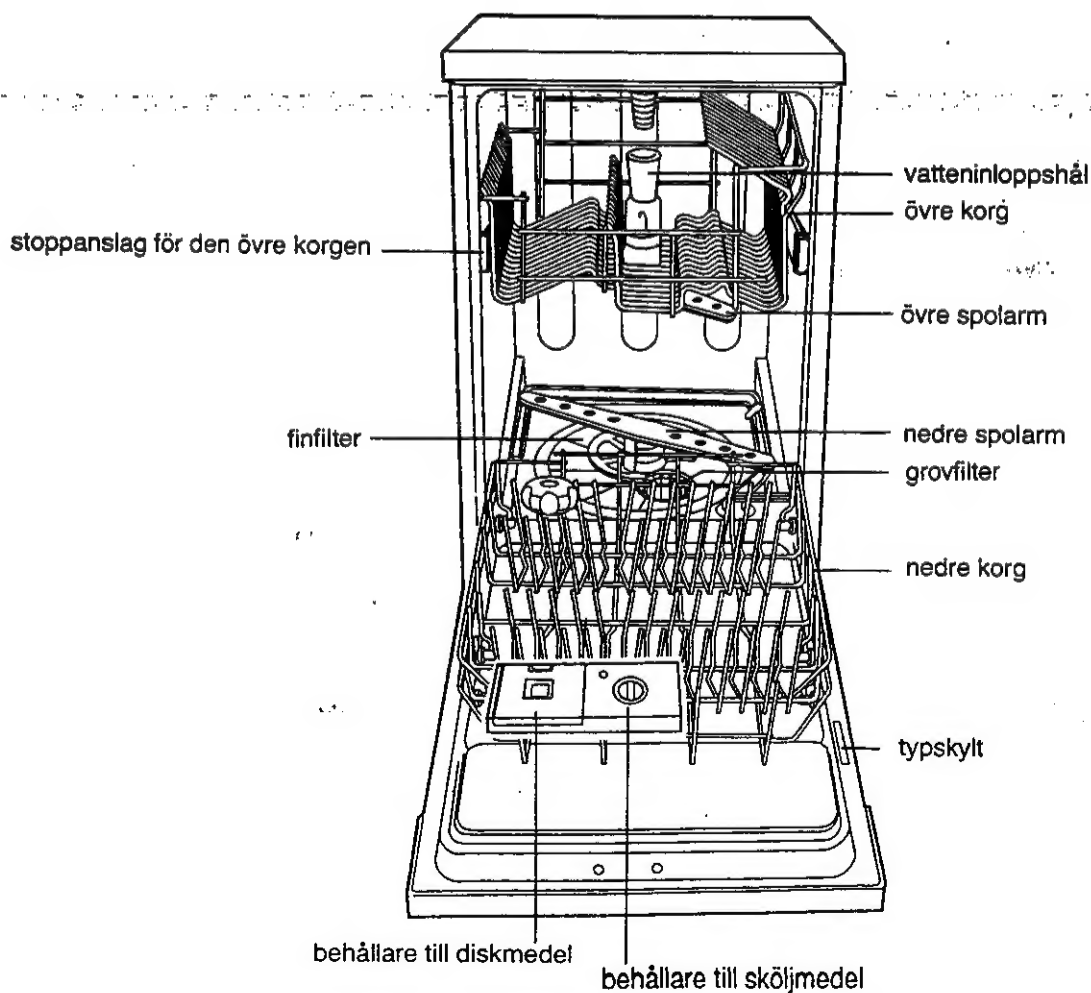
3. Signallampa

4. Luckhandtag

5. Programväljare

6. Programindex

## DISKMASKINENS INVÄNDIGA DELAR





# ANVÄNDNING AV MASKINEN

## 1. Programöversikt

Detta är en översikt över diskprogrammen, som gör det lättare att välja rätt program utan att ta fram bruksanvisningen.

## 2. START/STOPP - knapp (Huvudströmbrytare)


### START

När knappen trycks in tänds signallampan och samtidigt startar valt diskprogram.

### STOPP

Efter genomfört diskprogram stannar maskinen men signallampan fortsätter att lysa. För att släcka denna eller att stoppa maskinen mitt i ett program, trycks en gång till på knappen.

## 3. Signallampa

Den lampen tänds när START/STOPP-knappen (Huvudströmbrytaren)  (2) tryckts in.

## 4. Luckhandtag







Luckan öppnas genom att trycka tungan i handtaget uppåt, samtidigt som man drar luckan utåt.

## 5. Programväljare

Med detta vred väljs önskat program. Programboken skall stå rakt för indexet I (6).

**OBS!** Programväljaren kan endast vridas medsols.

Symbolerna på skalan motsvarar den del av diskningen som just då utförs.

-  Fördisk
-  Huvuddisk
-  Kall sköljning
-  Varm sköljning
-  Torkning med torkelement
-  Snabbdisk

## 6. Programindex I

## Sköljmedel

Vätskan ger diskgodset en glänsande finish och förbättrar torkningen. Den tillförs automatiskt under den varma sköljningen. Behållaren, som placerats på dörrens insida, kan innehålla ca 110 ml sköljmedel, vilket räcker till 16-40 diskprogram, beroende på doseringsinställningen.

## Påfyllning av sköljmedel

Behållaren öppnas genom att locket (A) vrids motsols.

Sköljmedlet hälls i, tills indikatorn (B) blir helt mörk, vilket anger, att behållaren är fylld.

Sköljmedel hälls igen på maskinen, när indikatorn (B) blir ljus.

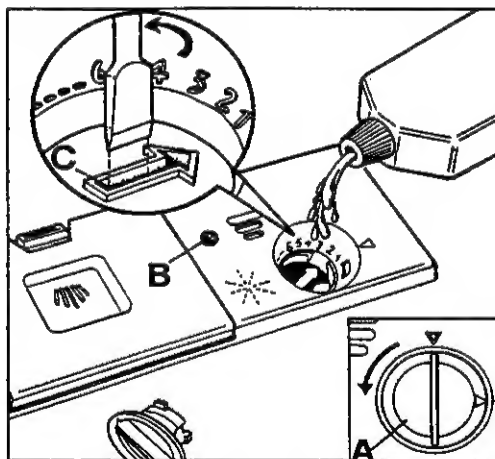
**Kom ihåg att STÄNGA locket efter varje påfyllning**

### Varning!

Om man spiller sköljmedel under påfyllningen, skall det torkas upp med en sugande trasa för att undvika, att det bildas för mycket skum under nästa disk.

## Inställning av dosering

Beroende på vattenhårdhet ställs doseringen för sköljmedlet in med hjälp av väljaren (C), som har 6 positioner (position 1 - lägsta dosering, position 6 - högsta dosering). Doseringen ökas gradvis, om det finns vattendroppar eller kalkfläckar på servisen efter disk. Doseringen minskas, om det är en klabbig, vitaktig hinna på diskgodset.



## Påfyllning av diskgodset

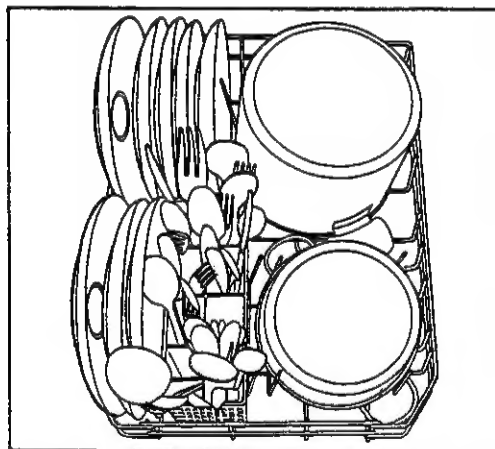
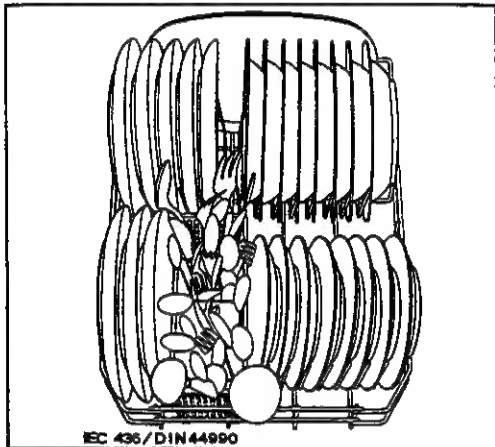
Innan diskgodset placeras i maskinen, skall större matrester avlägsnas från tallrikarna (ben, tandpetare, fisk- och köttrester samt grönsaks- och fruktrester etc.) för att undvika, att filtret täpps till vilket orsakar dåligt resultat.

Luckan öppnas och korgarna dras ut, när servisen skall sättas i maskinen.

## Användning av den nedre korgen

Den nedre korgen är avsedd för kastruller, lock, tallrikar (upp till 27 cm i diameter), salladsskålar, bestick etc.

Serveringsfat och större lock bör placeras längs korgens kant, så att den övre spolarmen kan rotera fritt.



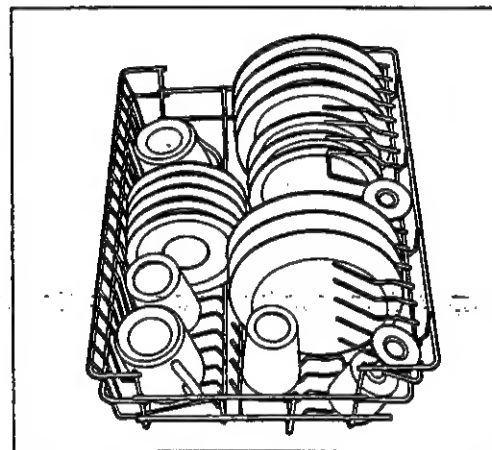
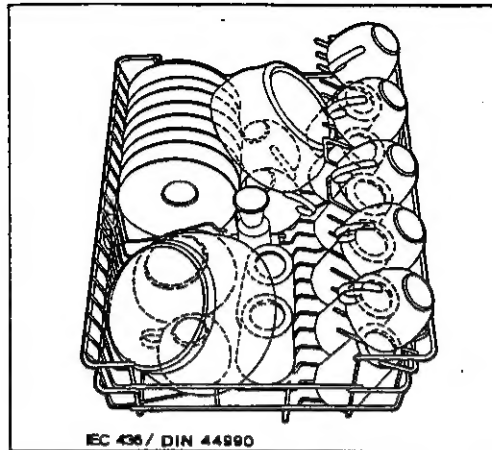
Bestick placeras i den avtagbara bestickkorgen med skaften vända nedåt. Om skaften sticker ut genom korgens botten och därmed blockerar den nedre spolarmen, skall besticket placeras med skaften uppåt.

Skedar skall blandas med annat bestick, så att de inte lägger sig mot varandra.

## Användning av den övre korgen

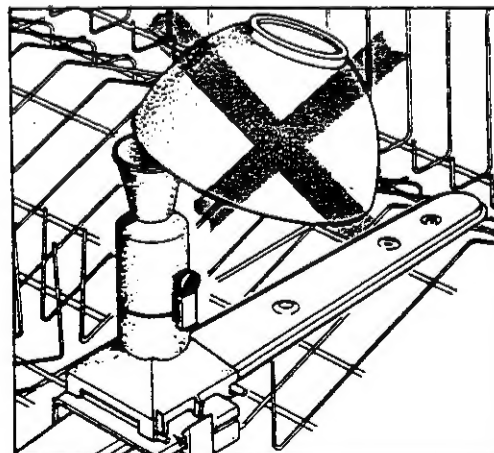
Den övre korgen är avsedd för tallrikar (desserttallrikar, tefat och små tallrikar på upp till 24 cm i diameter) samt salladsskålar, koppar och glas. De bör placeras som visat på bilderna.

Glas med lång fot kan placeras med foten uppåt på de upphöjda kopphyllorna.



### OBS!

När diskgodset placeras i maskinen, skall Ni kontrollera, att vatteninloppstratten mitt i den övre korgen inte täcks av diskgodset.



Innan luckan stängs, skall Ni kontrollera, att spolarmarna kan rotera fritt.

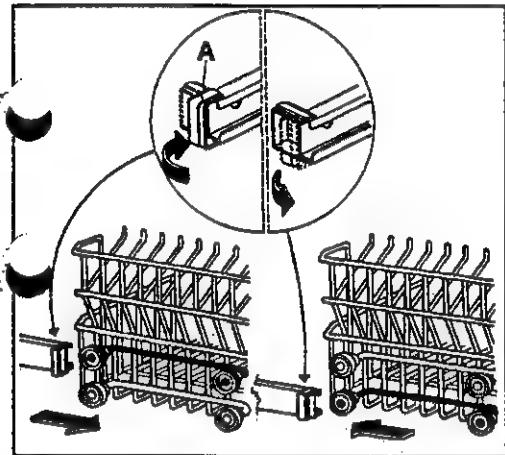
## Höjdställning av den övre korgen

Vid disk av mycket stora tallrikar (över 27 cm och upp till 31 cm i diameter) kan dessa placeras i den nedre korgen, sedan den övre korgen flyttats upp, vilket kan göras enligt följande:

Drag ut de främsta stoppanslagen (A) till den övre korgen, och kör ut korgen.

Placera korgen i den högre positionen, och sätt tillbaka stoppanslagen (A) i den ursprungliga positionen.

När den övre korgen placerats högre upp, finns det bara plats för tallrikar, med en diameter på upp till 20 cm, och det är inte möjligt att använda de upphöjda kopphyllorna.



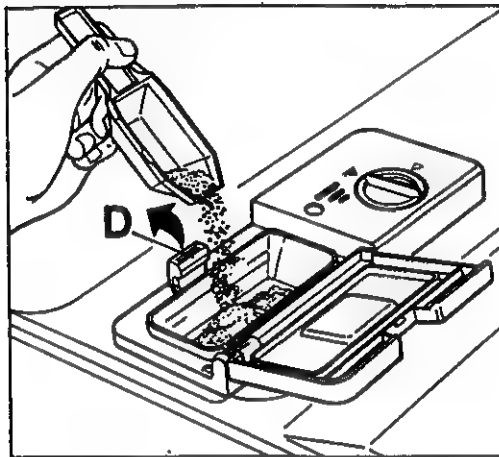
## Diskmedel

Diskmedel skall fyllas på i diskmaskinens behållare, innan Ni startar ett av diskprogrammen, fränsett skölj- och förvaringsprogrammen.

Diskmedel i tablettform, pulverform eller vätskeform bör endast användas, om de är avsedda för diskmaskiner.

Olämpliga diskmedel, som medel för handdiskning, innehåller inte de rätta ingredienserna för maskindisk och hindrar maskinens korrekta funktion.

Locket på behållaren till diskmedlet öppnas genom att man drar i spärren (D).



Efter varje diskprogram är locket alltid öppet och behållaren klar för nästa disk.

Mängden diskmedel, som skall fyllas på, beror på hur nedsmutsad servisen är och vilken typ av servis, som skall diskas. Vi rekommenderar de mängder, som anges i programschemat.

**Stäng locket till behållaren, när diskmedlet fyllts på.**

Eftersom diskmedlen är olika, bör Ni även läsa vägledningen på emballaget.

Kom ihåg, att en för liten mängd diskmedel ger ett dåligt diskresultat och att en för stor mängd diskmedel inte förbättrar resultatet och alltså är onödigt.

**När Ni inte använder mer diskmedel än nödvändigt, bidrar Ni också till att minska föroreningen.**

## NYTTIGA TIPS

Denna diskmaskin har flera olika diskprogram, som används beroende på hur nedsmutsad Er diskgodset är och vilken typ av diskgodset, som skall diskas.

Se programschemat på följande sidor för val av det mest lämpliga programmet.

### ■ Det bästa resultatet fås på följande sätt:

Innan Ni placerar köksredskap och servis i maskinen, skall Ni avlägsna alla matrester och skölja av mycket nedsmutsade grytor och pannor.

Se alltid till att vända kastruller, koppar och glas nedåt.

Diskgodset, som har in- eller utåtbuktande ytor, skall alltid placeras så att vattnet lätt kan rinna av.

Långa bestickdelar som soppslevar, förskärarknivar etc. bör placeras vågrätt i den övre korgen.

Undvik så vitt möjligt, att de enskilda delarna vidrör varandra. När servisen placeras korrekt, uppnås det bästa diskresultatet.

Lätta köksredskap (plastskålar etc.) bör placeras i den övre korgen, och på ett sådant sätt, att de inte slungas runt under disken.

Man får ett bättre torkningsresultat, om diskmaskinens dörr står öppen i 15-30 min., omedelbart efter att programmet är färdigt.

### ■ Energibesparing

Skölj inte av diskgodset under rinnande vatten.

Placera diskgodset i maskinen omedelbart efter varje måltid, och vänta med att starta, tills diskmaskinen är helt fylld.

Om nödvändigt utförs skölj- och förvaringsprogrammet (se programschemat på följande sidor), så att eventuella matrester inte fastnar på diskgodset, innan det egentliga diskprogrammet påbörjas.

### ■ Följande lämpar sig inte för maskindisk:

Bestick eller servis med skaft av trä, ben eller liknande material, eller hoplimmade delar.

Handgjord servis, servis av trä, antikt eller handmålät porslin.

Vissa former för dekor på servisen kan bli missfärgad, när den diskas i maskin.

Krystallservis och köksredskap av plast bör diskas för hand, om det inte finns garanti för att de tål maskindisk. Gör de det, bör de placeras i den övre korgen.

Vissa typer av glas kan bli matta, när de diskats några gånger i diskmaskin.

Bestick av silver har en tendens att bli svart, om det blandas med bestick av rostfritt stål. Det bör därför placeras separat i bestickkorgen.

Köksredskap av järn och gjutjärn kan rosta och efterlämna fläckar på den övrigt diskgodset.

Aluminium har en tendens att bli svart. Koppar, tenn och mässing har en tendens att bli fläckigt.

**Varning: Mycket små delar, som kan falla igenom korgarna bör inte placeras i diskmaskinen.**

**Obs!** När Ni köper ny servis, bör Ni försäkra Er om att den tål maskindisk.

## Exempel på disk

Vid disk av en blandning av kastruller och servis använder Ni ett vanligt program med fördisk.

I det följande ser Ni ett exempel på inställning och start av ett diskprogram med angivande av vad Ni skall komma ihåg dagligen.

**1) Kontrollera, att filtren är rena** (rengöringsvägledning ses på nästa sida).

**2) Kontrollera, att det finns sköljmedel i maskinen.**

**3) Sätt disken i maskinen.**

- Avlägsna större matrester.

■ Drag ut den nedre korgen och placera kastruller, tallrikar och bestick i den.

- Drag ut den övre korgen och placera tallrikar, tefat, glas och koppar etc. i den.

■ Skjut in korgarna i maskinen igen.

■ Kontrollera, att spolarmarna kan rotera fritt.

**4) Dosering av diskmedel.**



- Häll 2 strukna teskedar (20 g) i behållaren i maskinen och stäng locket.

- Stäng diskmaskinens dörr.


**5) Inställning av program.**

- Vrid programväljaren medsols, tills bokstaven (A) för programmet VANLIG DISK MED FÖRDISK står utför indexet I (6) på kontrollpanelen.

**6) Starta programmet.**

- Tryck på START/STOPP-knappen  (2). Signallampan (3) tänds, och maskinen startar.
- Om Ni vill avbryta disken, kan Ni när som helst trycka på knappen  (2) igen.
- Maskinen startas igen med tryck på samma knapp, varefter programmet fortsätter från det ställe det blev avbrutet.


**7) Efter disken.**

- Efter avslutningen av varje diskprogram stoppar maskinen och signallampan (3) förblir tänd, tills man trycker på START/STOPP-knappen  (2).
- Stoppa vattentillförseln.
- Öppna dörren och vänta några minuter, innan disken tas ut, för att erhålla bästa möjliga torkning. Dessutom bränner Ni inte fingrarna, och torkningen blir bättre.
- Töm den nedre korgen först och sedan den övre. På så sätt droppar det inte vatten från den övre korgen ned på servisen i den nedre korgen.









## OBS

Generellt bör man inte öppna dörren, medan maskinen är i gång.

Men om dörren ändå öppnas, kommer en säkerhetsbrytare att stoppa maskinen.

Är Ni tvungen att öppna dörren, medan maskinen är i gång, bör Ni alltid bryta maskinen först genom att trycka på START/STOPP-knappen  (2).

## Diskprogram

Program	Innehåll	Mängd matrester och nedsmutsningsgrad	Programmets startposition	Tryck-knappar	Rekommenderad mängd diskmedel	Beskrivning	*** Ungefärliga förbrukningsvärden		
							Programmets varaktighet (Minuter)	Energi-förbrukning (kWh)	Vatten förbrukning (liter)
* MED FÖRDISK 	1 Grytor, pannor, servis	Normalt eller mycket nedsmutsat, även intorkad och/eller stärkehaltig mat (t ex pasta, ris, gryn, potatis, ägg, säs, stek).	<b>A</b>		2 strukna teskedar (20 g)	Fördisk med kallt vatten Huvuddisk vid 65°C 1 kall sköljning 1 varm sköljning vid 65°C Torkning med varm luft	68	1.3	18
UTAN FÖRDISK 	2 Grytor, pannor, servis	Lättare nedsmutsat, även intorkad och/eller stärkehaltig mat (t ex pasta, ris, gryn, potatis, ägg, säs, stek).	<b>B</b>		2 strukna teskedar (20 g)	Huvuddisk vid 65°C 1 kall sköljning 1 varm sköljning vid 65°C Torkning med varm luft	62	1.3	14
** SNABB 	3 Servis, fin servis	Lättare nedsmutsat, inte intorkad och ej-stärkehaltig mat (t ex kött, rå eller kokta grönsaker, mjölk, kaffe, drycker). Då detta program är mycket kort, ingår inte torkning.	<b>C</b>		1 struken tesked (10 g)	Huvuddisk vid 65°C 2 kalla sköljningar	30	0.5	16
SKÖLJNING OCH FÖRVARING 	4	Delvis fyllning, som diskas senare. Programmet kräver inte diskmedel.	<b>D</b>		/	1 kalla sköljning (för att undvika att matrester fastnar på servisen)	6	0.1	11

\* Detta program motsvarar standarden IEC 436.  
Rekommenderad mängd diskmedel: 20 g.  
Antal standardkuvert: 8

\*\* Detta är ett specialprogram, som på kort tid (ca. 34 min.) genomför en komplett disk (helt fylld maskin med lättare nedsmutsad servis utan kastruller), så att den kan användas igen meddelsamma. Då programmet är mycket kort, ingår ingen torkning.

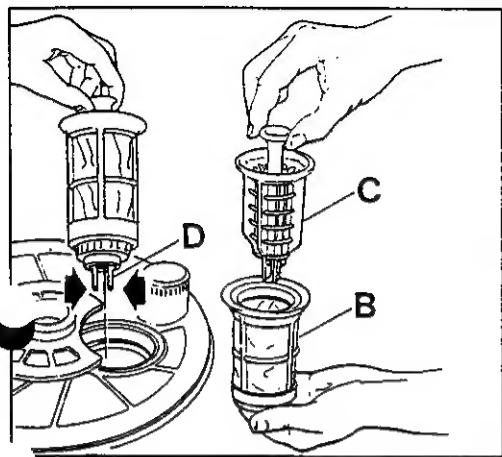
\*\*\* Dessa angivelser är baserade på kallt vatten och är vägledande värden, som beror på ledningsvattnets tryck och temperatur samt på spänningsvariationer.

# UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

## 1. Efter varje disk

### Rengöring av mittfilterna

Kontrollera mittfilterna (B) och (C), och avlägsna eventuella matrester med en borste under rinnande vatten.



Filterna (B) och (C) avlägsnas båda genom att det yttre filtret (B) lyfts upp (drag den mellersta tratten uppåt). Det lilla filtret (C) kan därefter avlägsnas genom att man trycker på de två tungorna (D). Efter rengöringen sätts filtren tillbaka på plats genom att de trycks ned, tills ett klickljud hörs.

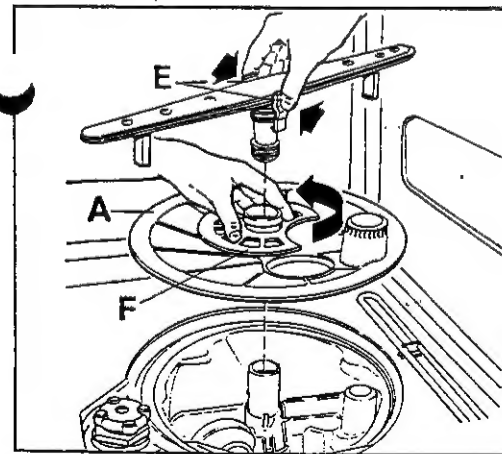
## 2. Varje månad

### Rengöring av det stora filtret

Det stora filtret (A) rengörs på båda sidor under rinnande vatten med hjälp av en borste.

Filtret tas ut, när spolarmen avlägsnats med ett tryck på de två tungorna (E) och vridning av ringen (F) motsols (till vänster), varefter hela delen dras ut.

Filtret sätts på plats igen genom att man upprepar denna vägledning i omvänd ordning.



**Varning:** Diskmaskinen får inte användas utan filtren. Om filtren placerats fel, kommer diskresultatet att bli dåligt. Rengöring av filtren är viktigt för att säkerställa korrekt drift av maskinen.

## 3. Invändig och utvändig rengöring

Packningarna runt dörren, behållaren till diskmedel och behållaren till sköljmedlet skall rengöras regelbundet med en fuktig trasa.

Vi rekommenderar, att man var 3:e månad, kör en disk i maskinen med diskmedel, men utan diskgoods.

Kontrollera, att dysorna i spolarmarna inte är tilltäppa.

Den nedre spolarmen tas av genom att man frigör den från de tappor, som håller fast den, och därefter drar ut den.

Dysorna i den övre spolarmen rengörs genom att man drar ut den övre korgen, varvid spolarmen är åtkomlig. Den kan tas ut, när den frigjorts från mittstödet.

Maskinens hölje och kontrollpanel rengörs med en mjuk, fuktig trasa. Om nödvändigt används endast neutrala rengöringsmedel. Man får aldrig använda skurpulver, stålsvampar eller lösningsmedel (acetone och liknande).

## Om maskinen inte används under längre tid

Om maskinen inte skall användas under längre tid, rekommenderas följande åtgärder:

Bryt strömmen till diskmaskinen och stoppa vattentillförseln.

Fyll sköljmedelsbehållaren.

Låt dörren stå på glänt för att därigenom undvika, att dålig lukt uppstår i maskinen.

Rengör maskinens invändiga delar.

## Risk för frostsador

Om maskinen utsätts för temperaturer under 0°C, kan vattnet i rören frysa. Ni bör därför försäkra Er om att temperaturen i rummet är över 0°C, innan Ni startar ett diskprogram.

## Flyttning av maskinen

Om Ni skall flytta maskinen (vid flyttning från huset etc.), görs följande:

Bryt strömmen.

Stoppa vattentillförseln.

Avlägsna vatteninlopps- och avloppsslangarna.

Drag ut maskinen tillsammans med slangarna.

**Varning:** Undvik att lägga maskinen om på sidan under transport.

# OM MASKINEN INTE FUNGERAR

Om Er diskmaskin inte fungerar, beror det ofta på bristande underhåll eller mindre fel, som Ni själv snabbt och enkelt kan avhjälpa.

Innan Ni kontaktar ett servicecenter, bör Ni därför först gå igenom följande lista över möjliga fel:

## MASKINEN STARTAR INTE

- Dörren är inte ordentligt stängd.
- Stickproppen sitter inte i ordentligt i vägguttaget.
- Det finns ingen ström i vägguttaget (kontrollera säkringarna).

## MASKINEN TAR INTE IN VATTEN

- Kranen är stängd.
- Vattentillförseln har brutits.
- Vatteninloppsslangen är böjd.
- Filtret i vatteninloppsslangen är tilltäppt.

## MASKINEN TÖMMER INTE UT VATTNET

- Avloppsslangen är böjd.
- Avloppet i vasken är stoppat.
- Förlängningsslangen på avloppsslangen är inte korrekt.
- Avloppet har inte något luftningshål.

## DISKEN ÄR INTE REN

- Korgarna är för fulla.
- Disken är inte placerad korrekt.
- Spolarmarna roterar inte korrekt.
- Dysorna i spolarmarna är tilltäppta.
- Vatteninloppstratten i mitten på den övre korgen är täckt av diskods.
- Ändan av avloppsslangen är nedböjd i vattnet i avloppet (i vasken).
- Filtren är tilltäppta.
- Filtren är inte korrekt placerade.
- Tillräcklig mängd diskmedel har inte använts eller diskmedlet är inte lämpligt.
- Diskmedlet är gammalt eller har klumpat sig.
- Det valda diskprogrammet är för skonsamt.

## KALKAVLAGRING ELLER VITAKTIG BELÄGGNING PÅ DISKGODSET

- Det finns inte något sköljmedel i maskinen, eller för lite sköljmedel har använts.

## SPÅR AV KAFFE, TE ELLER LÄPPSTIFT PÅ SERVISSEN

- Diskmedelsdoseringen är otillräcklig. Diskmedlet är gammalt eller av dålig kvalitet.

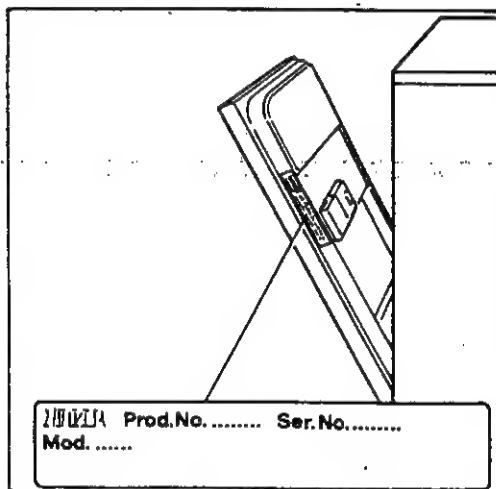
## MASKINEN VÄSNAS

- De enskilda servisdelen klirrar mot varandra.
- Spolarmarna träffar servisen.

## DISKEN ÄR INTE HELT TORR

- Disken har stått för länge i maskinen, när programmet är avslutat.

Är det fortfarande fel på maskinen efter ovanstående kontroll, kontaktas närmaste servicecenter. Uppläs vänligen felet, diskmaskinens modellbeteckning (Mod.), produktnummer (Prod. No.) och serienummer (Ser. No.). Dessa upplysningar finns angivna på diskmaskinens typskylt (se bild).



## Översvämningsskydd

Maskinen är försedd med en säkerhetsanordning som stoppar vattentillförseln i fall av vattenläckage. Anordningen sitter i maskinens botten och fungerar endast, när maskinen är i drift.

Kontakta närmaste servicecenter, när maskinen skall tas i bruk igen.



# SERVICE OCH RESERVDELAR

## Service och reservdelar

När du beställer service eller reservdelar bör du veta produktnummer och modellbeteckning som står på produktens dataskylt. Skriv upp dem här, så finns de till hands när du behöver dem.

Produktnummer:

Modell:

## Konsumentköp EHL 91

gäller vid försäljning till konsument och reglerar, i anslutning till Konsumentköplagen, köparens rättigheter om apparaten är felaktig. Säljaren åtar sig att avhjälpa fel i apparat, som förelegat vid leverans och som inte beror på köparen. Avhjälpande sker kostnadsfritt för köparen.

Köparen skall så snart som möjligt prova apparaten efter mottagandet och inom skälig tid, normalt 14 dagar, reklamera eventuella fel till säljaren eller till Husqvarna Service. Reklamation som sker senare än 2 år från leveransdagen kan inte beaktas.

Leveransdag/inköpsställe skall kunna styrkas.

Den fullständiga texten till Konsumentköp EHL 91 tillhandahålls av säljaren.



# Husqvarna

ETT BÄTTRE NAMN FÖR KVALITET

Husqvarna Svenska Försäljnings AB  
561 81 Huskvarna, tel. 036-14 60 00

# INNHOLDSFORTEGNELSE

Generell veiledning og advarsler	side 19
Installasjon	side 20
Plassering	side 20
Varntilkobling	side 21
Tilkobling av avløpsslangen	side 22
Elektrisk tilkobling	side 22
<b>Bruk av maskinen</b>	side 23
Betjeningspanel	side 23
Oppvaskmaskinens innvendige deler	side 23
Bruk av betjeningspanel	side 24
Glansemiddel	side 24
Fylling av maskinen	side 25
Oppvaskmiddel	side 26
Praktiske råd	side 27
Eksempel på oppvask	side 28
Oppvaskprogrammer	side 29
Vedlikehold og rengjøring	side 30
Hvis maskinen ikke virker	side 31
Beskyttelse mot oversvømmelse	side 31
Garanti	side 32

## TEKNISKE DATA

DIMENSJONER	Bredde	45 cm
	Høyde uten topplate	82 cm
	Maks dybde	57 cm
	Maks dybde med åpen dør	115 cm
ELEKTRISK TILKOBLING	Spennning (50 Hz)	230 V
VARMELEGEMETS EFFEKT		1900 W
SAMLET EFFEKT		2100 W
VANNTRYKK	Minimum	5 N/cm <sup>2</sup>
	Maksimum	80 N/cm <sup>2</sup>
KAPASITET	(IEC-standard, antall kuverter)	8